



AIR FILTER UPDATE KIT P050007390 INSTALLATION INSTRUCTIONS

FOR MODEL SRM-400U

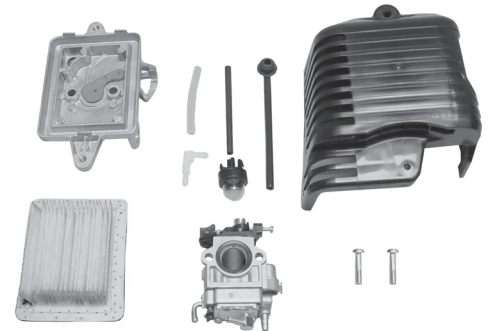
WARNING DANGER

Failure to follow these safety instructions while performing this fuel line repair could result in severe personal injury. Before performing this repair always:

- Disconnect spark plug wire.
- Drain fuel from fuel tank and store in an approved container a minimum of 10 feet away from the work area. Pump purge to remove fuel from the carburetor.
- Perform the repair in a well ventilated area, away from open flames or ignition sources.

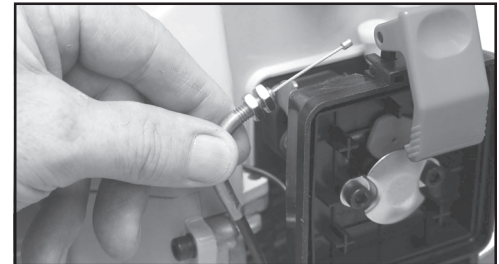
Tools Required: Standard flat blade screwdriver, cross-head screw driver, 4 mm hex wrench, needle nose pliers.
Lubricant for grommet installation. (Echo grease)

Parts Required: P050007390 Kit
Air Filter Cover, air filter, air filter base plate, 90 degree nylon fuel fitting, new purge inlet fuel line, balance tube, purge bulb assembly, fuel line, air filter cover mounting screws (2)

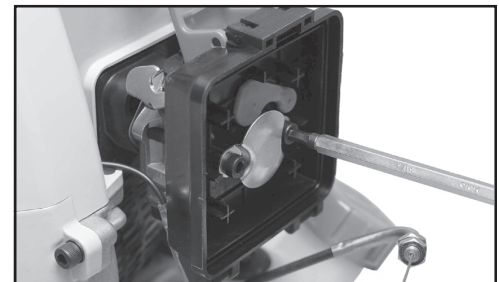


INSTALLATION:

1. Move stop switch to STOP position, and disconnect spark plug lead from spark plug.
2. Remove air filter cover, then disconnect throttle cable from carburetor.
3. Discard old air filter cover.

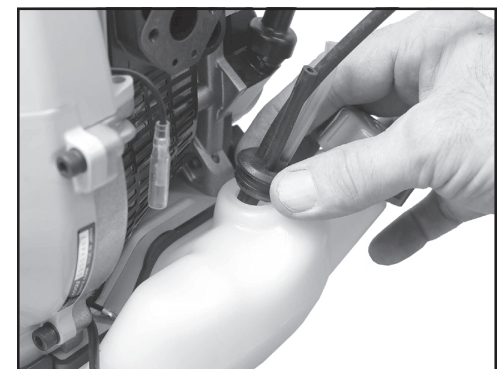


4. Remove spit back plate, air filter case, and carburetor. Discard old air filter case. Retain screws and spit back plate.



5. Remove fuel tank grommet with fuel lines from the fuel tank.

6. Remove the clear yellow purge return line, and discard.

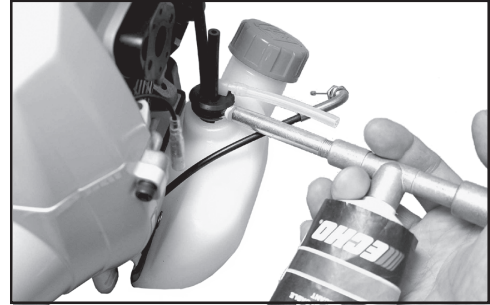


SUP22200543
99944200543
01/08

7. Install 90 degree nylon fuel fitting and new purge line into the fuel tank grommet.

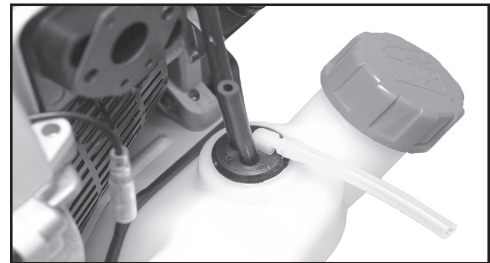


8. Apply a light coating of grease around the sealing edges of the grommet, and install the grommet and fuel lines into the fuel tank.

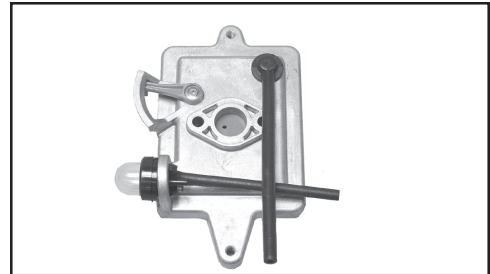


NOTE:

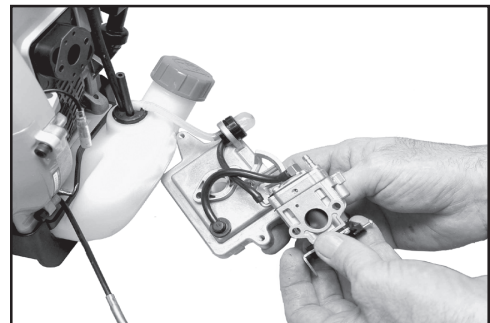
Seat the grommet so that the purge return line is positioned closest to the fuel tank filler neck.



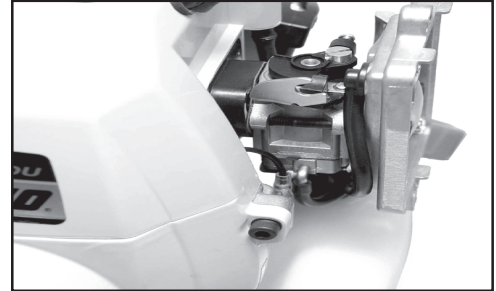
10. Install carburetor balance tube into air filter case hole.
11. Install primer bulb assembly into mounting flange in air filter case, aligning snap clips in primer bulb base with slots in mounting flange.
12. Press purge bulb assembly into flange until it snaps into place.
13. Install black purge inlet fuel line onto short primer base fitting.



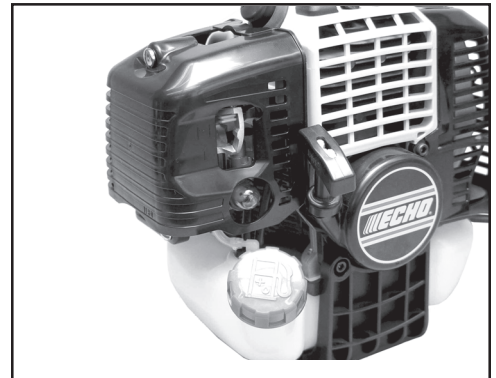
14. Attach clear yellow purge return line from the fuel tank to the purge base fitting.
15. Attach the carburetor metering air balance line to the carburetor metering plate fitting.
16. Assemble carburetor, air cleaner case, and spitback plate onto the engine intake manifold. Tighten screws securely – 30 – 40 kg/cm (26 – 40 in/lbs)
17. Attach the fuel tank fuel line to the barbed carburetor fuel inlet fitting.



18. Check carburetor for properly assembled purge inlet line and metering air balance line.



19. Install new air cleaner cover with two large slotted pan head screws, and tighten screws securely.



20. Start engine and check for smooth acceleration from Idle to WOT. Refer to Service Bulletin 07-13 for proper adjustment procedures if carburetor adjustment is required.

ECHO CONSUMER PRODUCT SUPPORT

If you require assistance or have questions concerning the application, operation or maintenance of this product you may call the ECHO Consumer Product Support Department at 1-800-673-1558 from 8:30 am to 4:30 pm (Central Standard Time) Monday through Friday. Before calling, please know the model and serial number of your unit to help your Consumer Product Support Representative.

The logo features the word "ECHO" in a bold, italicized, sans-serif font. The letter "E" is stylized with three vertical bars to its left, creating a sense of motion or a saw blade. A registered trademark symbol (®) is located to the right of the "O".
ECHO, INCORPORATED
400 OAKWOOD ROAD
LAKE ZURICH, IL 60047 U.S.A.
www.echo-usa.com



JUEGO DE ACTUALIZACIÓN DEL FILTRO DE AIRE P050007390

SRM-400U

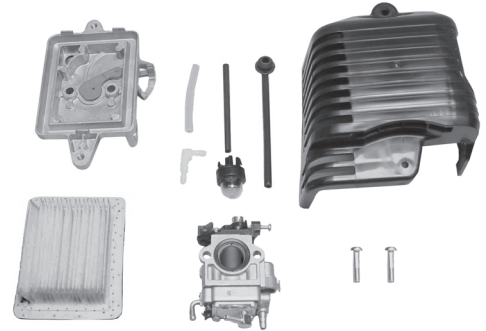
ADVERTENCIA PELIGRO

De no seguir estas instrucciones de seguridad al realizar la reparación de este tubo de combustible se pueden producir lesiones personales graves. Antes de realizar esta reparación haga siempre lo siguiente:

- Desconecte el cable de la bujía.
- Drene el combustible del tanque de combustible y guárdelo en un recipiente aprobado a una distancia mínima de 3 m (10 pies) del área de trabajo. Use una bomba de purga para eliminar el combustible del carburador.
- Realice la reparación en un área bien ventilada, alejada de las llamas o fuentes de inflamación.

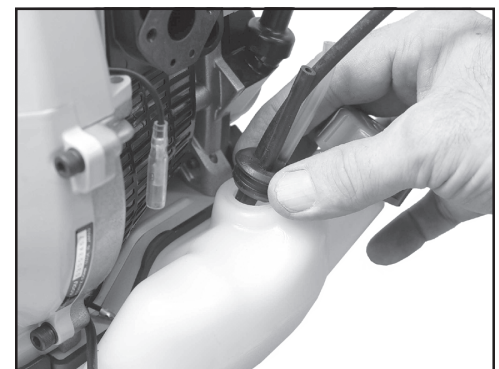
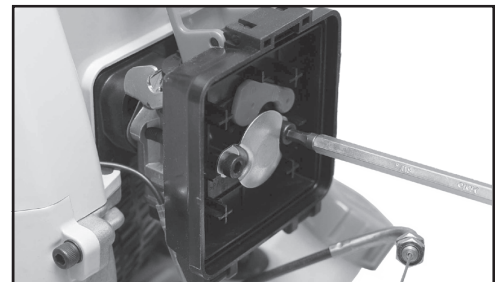
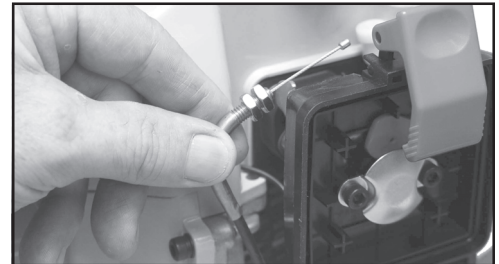
Herramientas necesarias: Destornillador de hoja plana, destornillador de cruz, llave hexagonal de 4 mm, alicates de punta de aguja. Lubricante para instalar ojales. (grasa Echo)

Piezas necesarias: Juego P050007390
Cubierta del filtro de aire, filtro de aire, placa de la base del filtro de aire, conexión de combustible de nilón de 90 grados, nueva tubería de combustible de entrada de purga, tubo de equilibrio, conjunto de ampolla de purga, tubería de combustible, tornillos de montaje de la cubierta del filtro de aire (2)



INSTALACIÓN

1. Mueva el interruptor de parada a la posición de PARADA y desconecte el cable de la bujía.
2. Quite la cubierta del filtro de aire y después desconecte del carburador el cable del regulador.
3. Deseche la cubierta del filtro de aire anterior.
4. Quite la placa deflectora trasera, la caja del filtro de aire y el carburador. Deseche la caja del filtro de aire anterior. Conserve los tornillos y la placa deflectora trasera.
5. Quite del tanque de combustible el ojal del tanque de combustible con las tuberías de combustible
6. Quite la tubería de retorno de purga de color amarillo transparente y deséchela.

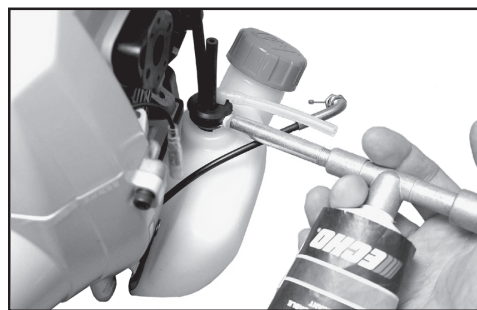


SUP22200543
99944200543
01/08

7. Instale una conexión de combustible de nilón de 90 grados y la nueva tubería de purga en el ojal del tanque de combustible.

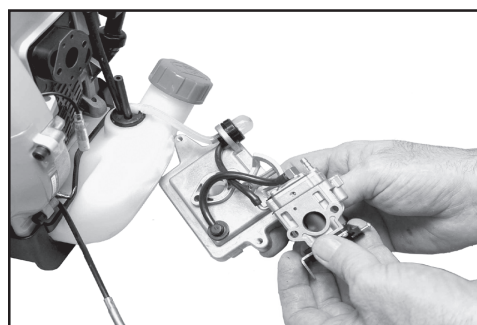
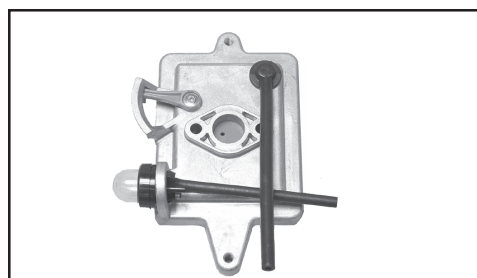
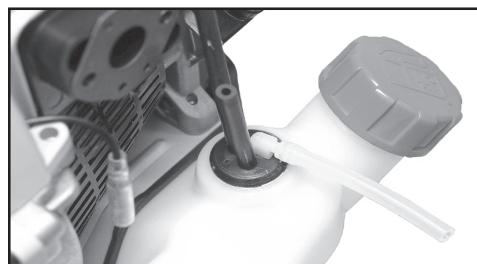


8. Aplique una capa ligera de grasa alrededor de los bordes de sellado del ojal, e instale el ojal y las tuberías de combustible en el tanque de combustible.

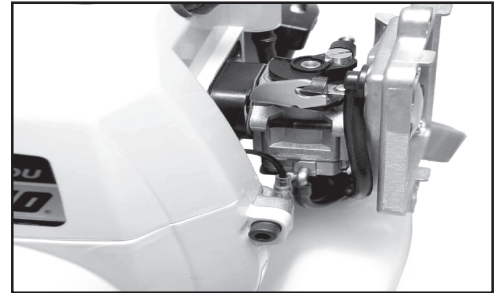


NOTA: Asiente el ojal de modo que la tubería de retorno de purga este colocada lo más cerca posible del cuello del tubo de llenado del tanque de combustible.

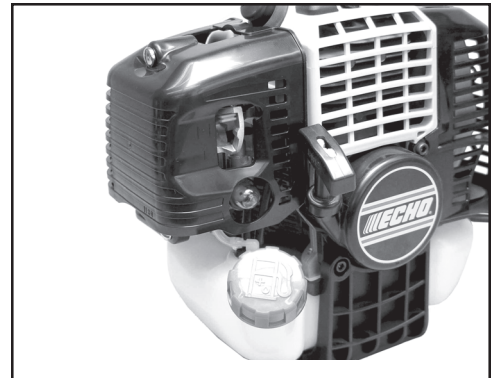
10. Instale el tubo de equilibrio del carburador dentro del agujero de la caja del filtro de aire.
11. Instale el conjunto de ampolla del cebador en la brida de montaje de la caja del filtro de aire, alineando las presillas de resorte en la base de la ampolla del cebador con las ranuras de la brida de montaje.
12. Oprima el conjunto de ampolla de purga en la brida hasta que encaje en posición.
13. Instale la tubería de combustible de entrada de purga de color negro en la conexión corta de la base del cebador.
14. Conecte la tubería de retorno de purga de color amarillo transparente del tanque de combustible a la conexión de la base de purga.
15. Conecte la tubería de equilibrio del aire de dosificación del carburador a la conexión de la placa de dosificación del carburador.
16. Monte el carburador, la caja del filtro de aire y la placa deflectora trasera en el múltiple de entrada del motor. Apriete bien los tornillos a 30 – 40 kg-cm (26 – 40 lb-pulg)
17. Conecte la tubería de combustible del tanque de combustible a la conexión de entrada arponada de combustible del carburador.



18. Compruebe el carburador para ver si están bien montadas la tubería de entrada de purga y la tubería de equilibrio de dosificación de aire.



19. Instale la nueva cubierta del filtro de aire con dos tornillos de cabeza redonda grandes ensanchados y apriete bien los tornillos.



20. Arranque el motor y compruebe si se acelera suavemente de ralentí a regulador completamente abierto. Consulte en el Boletín de Servicio 07-13 los procedimientos de ajuste apropiados si es necesario ajustar el carburador.

ASISTENCIA PARA PRODUCTOS DEL CONSUMIDOR DE ECHO

Si necesita asistencia o tiene dudas referentes a la aplicación, operación o mantenimiento de este producto puede llamar al Departamento de asistencia de productos del consumidor de ECHO, 1-800-673-1558 de 8:30 de la mañana a 4:30 de la tarde (hora central estándar) de lunes a viernes. Antes de llamar, tenga a mano el número de modelo y serie de su unidad para ayudar a su representante de asistencia de productos del consumidor.





KIT DE MODIFICATION DE FILTRE À AIR P050007390 INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

SRM-400U

AVERTISSEMENT DANGER

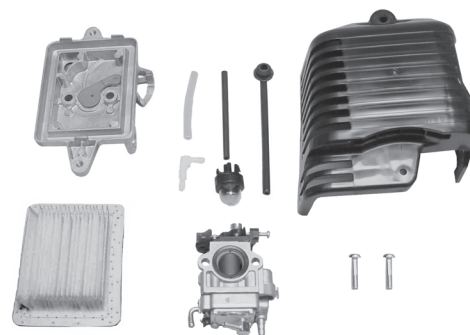
À défaut de suivre ces directives de sécurité lorsque vous ferez la réparation de la conduite d'alimentation de carburant pourrait causer des lésions corporelles graves. Avant d'effectuer cette réparation, vous assurer de toujours :

- Débrancher le câble de bougie
- Vidanger le carburant du réservoir de carburant et l'entreposer dans un contenant approuvé et le garder à plus de 3 mètres loin du lieu de travail. Pomper le carburant du carburateur.
- Effectuer la réparation dans un endroit adéquatement aéré, loin des flammes nues ou de sources d'ignition.

Outils nécessaires : Tournevis plat ordinaire, tournevis cruciforme, clé hexagonale de 4 mm, pince à bec fin. Lubrifiant pour la mise en place de l'œillet. (Graisse Echo)

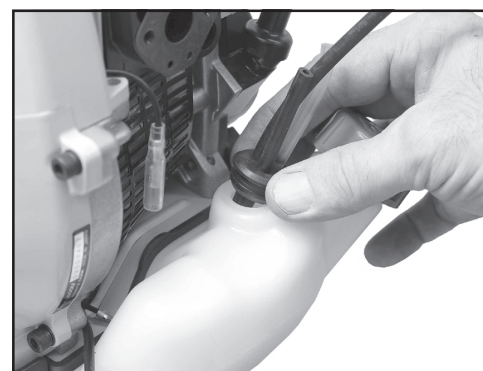
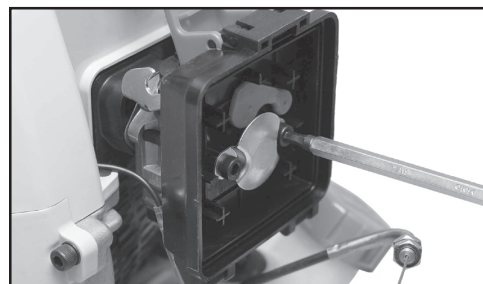
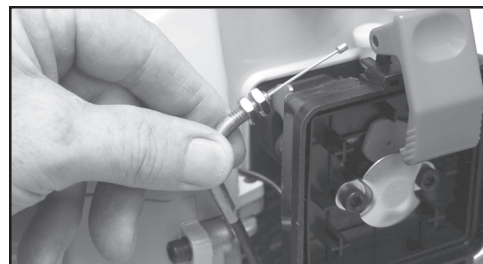
Pièces nécessaires : Kit P050007390

Couvercle de filtre à air, plaque de base de filtre à air, raccord de carburant nylon à 90 degrés, nouvelle conduite d'entrée de purge de carburant, tube d'équilibrage, dispositif purgeur, conduite de carburant, vis de montage (2) de couvercle de filtre à air



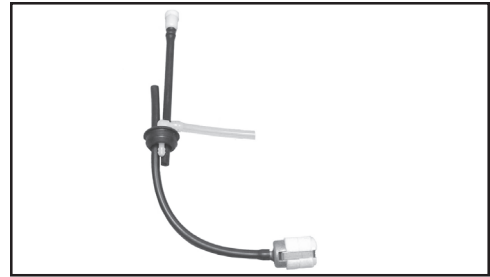
INSTALLATION

1. Mettre le commutateur d'arrêt en position STOP et débrancher le fil de bougie de la bougie.
2. Retirer le couvercle de filtre à air, puis déconnecter le câble d'accélérateur du carburateur.
3. Jeter l'ancien couvercle de filtre à air.
4. Retirer le pare-éclaboussures, le boîtier de filtre à air et le carburateur. Jeter l'ancien boîtier de filtre à air. Conserver les vis et le pare-éclaboussures.
5. Retirer du réservoir de carburant l'œillet et les conduites de carburant.
6. Retirer la conduite translucide jaune de retour de purge et la jeter.

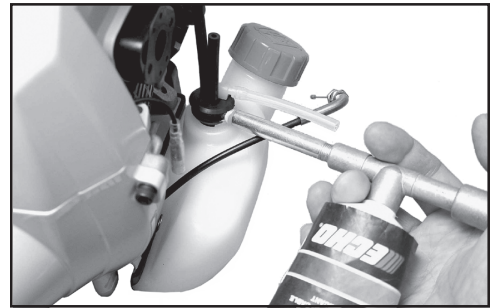


SUP22200543
99944200543
01/08

7. Mettre en place le raccord de carburant nylon à 90 degrés et la nouvelle conduite de purge dans l'œillet du réservoir de carburant.



8. Appliquer une fine couche de graisse sur les surfaces d'étanchéité de l'œillet, puis mettre en place l'œillet et les conduites de carburant dans le réservoir de carburant.

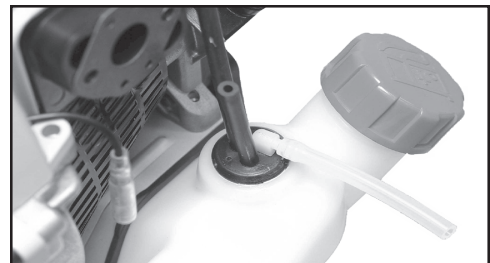


REMARQUE : Placer l'œillet de façon à ce que la conduite de retour de purge soit la plus proche de la goulotte de remplissage du réservoir de carburant.



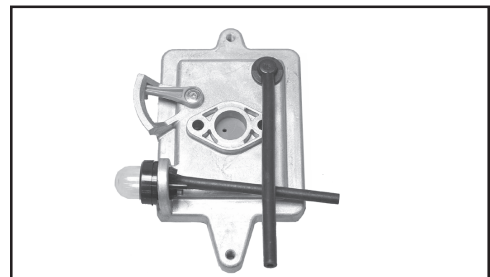
10. Mettre en place le tube d'équilibrage du carburateur dans le trou du boîtier de filtre à air.

11. Mettre en place la poire d'amorçage dans la bride de montage du boîtier de filtre à air, en alignant les clips à pression de la base de la poire d'amorçage sur les encoches de la bride de montage.



12. Enfoncez la poire d'amorçage dans la bride jusqu'à son enclenchement.

13. Remettez en place la conduite noire d'entrée de purge de carburant sur le raccord court de la base de la poire d'amorçage.

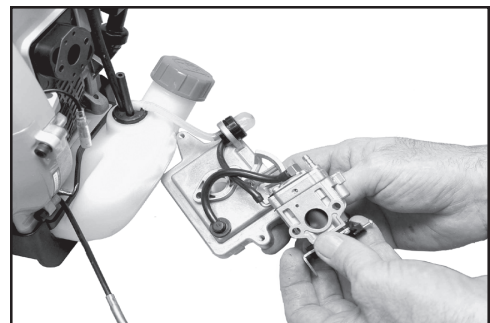


14. Raccordez la conduite translucide jaune de retour de purge entre le réservoir de carburant et le raccord de la base du purgeur.

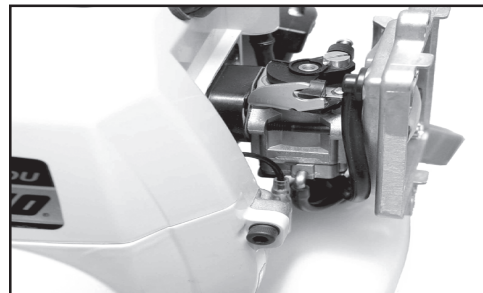
15. Raccordez la conduite d'équilibrage d'air de dosage du carburateur au raccord de la plaque de dosage du carburateur.

16. Assemblez le carburateur, le boîtier de filtre à air et le pare-éclaboussures sur le collecteur d'admission du moteur. Serrer fermement les vis, entre 30 et 40 kg/cm (26 à 40 in/lb).

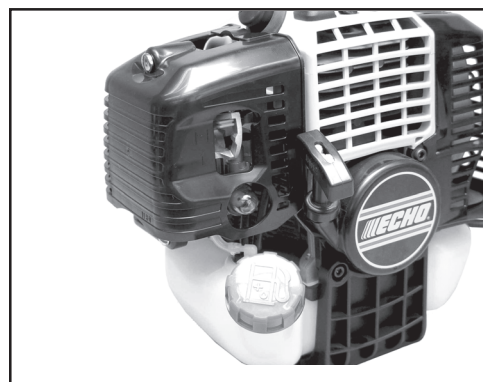
17. Raccordez la conduite provenant du réservoir de carburant au raccord cannelé d'entrée du carburateur.



18. Vérifier le bon raccordement au carburateur de la conduite d'entrée de purge et de la conduite d'équilibrage d'air de dosage.



19. Mettre en place le nouveau couvercle de filtre à air à l'aide des deux grosses vis fendues à tête bombée et serrer celles-ci fermement.



20. Démarrer le moteur et vérifier qu'il accélère en douceur du ralenti au régime maximal. Si un réglage du carburateur est nécessaire, suivre les instructions de réglage du bulletin de réparation 07-13.

SERVICE APRÈS-VENTE ECHO

Pour toute assistance ou question concernant l'application, l'utilisation ou l'entretien de ce produit, appeler le service d'assistance clients ECHO au 1-800-673-1558, de 8 heures 30 à 16 heures 30 trente (heure normale du centre), du lundi au vendredi. Avant d'appeler, veiller à disposer des numéros de modèle et de série de l'unité afin d'aider votre représentant du service après-vente.



**ECHO, INCORPORATED
400 OAKWOOD ROAD
LAKE ZURICH, IL 60047 U.S.A.
www.echo-usa.com**